



2025/1996

30.9.2025

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2025/1996

z dnia 29 września 2025 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2025/202 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2025/202⁽¹⁾ ustanowiono uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii. Te uprawnienia do połowów, w tym niektóre środki funkcjonalnie związane z nimi, należy zmienić w celu uwzględnienia publikacji opinii naukowych, jak również wyników posiedzeń regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem.
- (2) W rozporządzeniu (UE) 2025/202 dla sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) w zachodniej części podobszaru 9 Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) oraz w podobszarze 10 na okres od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 września 2025 r. ustanowiono całkowity dopuszczalny połów (TAC) na poziomie 7 182 ton w oczekiwaniu na opublikowanie przez ICES opinii naukowej dotyczącej sardeli w zachodniej części rejonu ICES 9a na okres od dnia 1 lipca 2025 r. do 30 czerwca 2026 r. Po publikacji tej opinii dnia 20 czerwca 2025 r., należy określić ostateczny TAC dla sardeli europejskiej w zachodniej części podobszaru ICES 9 i w podobszarze 10 na okres od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r. na poziomie rekomendowanym przez ICES.
- (3) W dniu 31 października 2024 r. ICES opublikowała opinię naukową dotyczącą homarca (*Nephrops norvegicus*) w rejonach ICES 8a i 8b na 2025 r. W opinii tej ICES zaleciła, aby połowy tego stada w tym okresie nie przekraczały 3 502 ton. W dniu 6 maja 2025 r. ICES opublikowała zmienioną opinię naukową dotyczącą homarca w rejonach ICES 8a i 8b na 2025 r. W tej zmienionej opinii, która zastępuje opinię z dnia 31 października 2024 r., ICES obniżyła zalecany poziom połowów w odniesieniu do tego stada i tego okresu do 2 601 ton. Rozporządzenie (UE) 2025/202 ustala TAC dla homarca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e na 2025 r. na poziomie 3 502 ton w oparciu o opinię ICES z dnia 31 października 2024 r. Zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472⁽²⁾ w związku z art. 3 ust. 5 tego rozporządzenia poziom TAC dla homarca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e ustalony na 2025 r. należy zatem zmienić na podstawie zmienionej opinii ICES.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2025/202 z dnia 30 stycznia 2025 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/257 w odniesieniu do uprawnień do połowów na rok 2025 (Dz.U. L, 2025/202, 31.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj>).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 z dnia 19 marca 2019 r. ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami poławianymi w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowami eksploatującymi te stada, zmieniające rozporządzenia (UE) 2016/1139 i (UE) 2018/973 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008 (Dz.U. L 83 z 25.3.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj>).

- (4) W dniu 3 maja 2025 r. weszło w życie rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2025/837 ⁽³⁾. Rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2025/837 zmieniono rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 ⁽⁴⁾ w odniesieniu do zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) w części obszaru objętego konwencją Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym. W szczególności zmieniono nim pkt 1 i 2 załącznika I do rozporządzenia (UE) 2023/2053 poprzez dodanie odstępstw dla Zatoki Lwiej. W rozporządzeniu (UE) 2025/202 należy zatem zmienić następujące elementy, aby uwzględnić te odstępstwa: (i) maksymalną liczbę francuskich łodzi uprawiających tradycyjne rybołówstwo przybrzeżne upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Śródziemnym oraz (ii) przydział francuskiej kwoty tuńczyka błękitnopłetwego w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym dla takich statków.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2025/202.
- (6) W celu utrzymania okresów sprawozdawczych w odniesieniu do TAC zmienionych niniejszym rozporządzeniem, które mają zastosowanie od dnia 1 stycznia lub 1 lipca 2025 r., zmienione TAC powinny mieć zastosowanie z mocą wsteczną od tych dat. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ kwoty w ramach tych TAC nie zostały jeszcze wyczerpane ani zwiększone.
- (7) Z uwagi na pilną konieczność uniknięcia przerw w działalności połowowej niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana rozporządzenia (UE) 2025/202

W załączniku IA część A oraz w załącznikach ID i VI do rozporządzenia (UE) 2025/202 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2025 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 września 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

M. BØDSKOV

⁽³⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2025/837 z dnia 7 lutego 2025 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 w odniesieniu do zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym (Dz.U. L, 2025/837, 2.05.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/837/oj).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz. U. L 238 z 27.9.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>).

ZAŁĄCZNIK

Zmiany w załącznikach do rozporządzenia (UE) 2025/202

1) W załączniku IA wprowadza się następujące zmiany:

a) w części A tabela 2(1) otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2(1)

Gatunek:	Sardela europejska <i>Engraulis encrasicolus</i>	Obszar:	9W ⁽¹⁾ i 10 (ANE/9WX10.)
Hiszpania	2 287 ⁽²⁾	TAC analityczny	
Portugalia	20 584 ⁽²⁾		
Unia	22 871 ⁽²⁾		
TAC	22 871 ⁽²⁾		

⁽¹⁾ Część podobszaru 9 na zachód od linii łączącej następujące punkty:

Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	36°00'00"N	11°00'00"W
2	37°01'20"N	8°59'47"W

⁽²⁾ Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2025 r. do dnia 30 czerwca 2026 r.”

b) w części A tabela 9 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 9

Gatunek:	Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	Obszar:	8a, 8b, 8d i 8e (NEP/8ABDE.)
Hiszpania	133	TAC analityczny”	
Francja	2 082		
Unia	2 215		
TAC	2 601		

2) W załączniku ID tabela 12 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 12

Gatunek:	Tuńczyk błękitnopletywy <i>Thunnus thynnus</i>	Obszar:	Ocean Atlantycki na wschód od 45°W oraz Morze Śródziemne (BFT/AE45WM)
Cypr	195,17 ⁽⁴⁾	TAC analityczny	
Grecja	350,95		
Hiszpania	7 161,64 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Francja	7 132,06 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Chorwacja	1 127,25 ⁽⁶⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Włochy	5 628,97 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Malta	450,68 ⁽⁴⁾		
Portugalia	650,83		

Gatunek:	Tuńczyk błękitnopleśwy <i>Thunnus thynnus</i>	Obszar:	Ocean Atlantycki na wschód od 45°W oraz Morze Śródziemne (BFT/AE45WM)
----------	--	---------	--

Inne państwa członkowskie 80,60 ⁽¹⁾

Unia 22 778,15 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾

TAC 40 570,00

⁽¹⁾ Z wyjątkiem Cypru, Grecji, Hiszpanii, Francji, Chorwacji, Włoch, Malty i Portugalii i wyłącznie jako przyłów. Połowy, które należy odjąć od tej wspólnej kwoty, zgłasza się osobno (BFT/AE45WM_AMS).

⁽²⁾ Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*8301), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	1 088,70
Francja	505,77
Unia	1 594,47

⁽³⁾ Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o masie nie mniej niż 6,4 kg lub mierzącego nie mniej niż 70 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*641), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Francja	100,00
Unia	100,00

⁽⁴⁾ Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 2 (BFT/*8302), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	143,23
Francja	285,28 ^(*)
Włochy	112,58
Cypr	3,90
Malta	9,01
Unia	554,00

^(*) Z czego 50 % można poławiać wyłącznie w Zatoce Lwiej.

⁽⁵⁾ Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*643), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Włochy	112,58
Unia	112,58

⁽⁶⁾ Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów do celów hodowlanych tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*8303F), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Chorwacja	1 014,53
Unia	1 014,53

⁽⁷⁾ Po transferze 200 ton od Islandii do Unii."

3) W załączniku VI pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Maksymalna liczba unijnych łodzi uprawiających tradycyjne rybołówstwo przybrzeżne upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Śródziemnym

Hiszpania	364
Francja	149 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Włochy	30
Cypr	20 ⁽¹⁾
Malta	54 ⁽¹⁾
Unia	693

⁽¹⁾ Liczba ta może wzrosnąć, jeżeli jeden sejner okrężnicowy jest zastępowany przez do 10 takłowców zgodnie z tabelą w pkt 4 niniejszego załącznika.

⁽²⁾ Z czego co najmniej 9 statków to statki połowiąjące w Zatoce Lwiej.”